

Herstellerinformation KW 09/2021

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG
 Gerät: VEGAPULS Air 41/42
 Typ: LoRa

2. Software

Bisherige Softwareversion:

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 1/2021
 Neue Softwareversion:

--	--

 .

--	--

 .

--	--

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion:

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 1/2021
 Neue Hardwareversion:

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 1/2021

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Optimierung der Mobilfunk- und LoRa-Empfangs- und Sendestärke

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	15.12.20

5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

28.01.2021

Datum

i. V. Thomas Dal

Unterschrift

Herstellerinformation KW 18/2021

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG
 Gerät: VEGAPULS Air 41/42
 Typ: LoRa

2. Software

Bisherige Softwareversion:

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 1/2021
 Neue Softwareversion:

0	1
---	---

 .

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 5/2021

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- Bei jeder Aktivierung des Sensors über NFC oder Magnetstift wird ein Join (nur LoRa) und ein Messwertversand ausgelöst
- Bei Neigung über 20° wird kein Fehlerstatus mehr gesetzt
- Übertragungsintervall, Resetwerte auf 6 Stunden-Intervall
- Bei Wechsel der Funkzelle wird die Position bestimmt

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion:

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 1/2021
 Neue Hardwareversion:

--	--

 .

--	--

 .

--	--

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

.

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	13.4.2021

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom

5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

4.05.2021

 Datum

i. V. Thomas Dal

 Unterschrift

Herstellerinformation KW 47/2021

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG **Gerät:** VEGAPULS Air 41/42 **Typ:** LoRa

2. Software

Bisherige Softwareversion:

0	1
0	1

 .

0	1
0	2

 .

0	0
0	0

 vom 5/2021
 Neue Softwareversion:

0	1
0	1

 .

0	2
0	0

 .

0	0
0	0

 vom 11/2021

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- Anpassungen für LoRa-Software 1.1.6
- Neue Bänder verfügbar: IN868, AU915, KR920 (nur mit LoRa-Software 1.16)
- Beim Auslösen eines Joins werden Spreizfaktor, Datenrate und Wiederholungen auf Default gesetzt
- Zuordnung von Land zu Band angepasst
- Resetwert von ADR auf EIN geändert
- Gerät antwortet auf LinkADRReq-Kommando (nur mit Bootteil-Software 1.0.2.1)

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion:

0	1
0	1

 .

0	0
0	0

 .

0	1
0	1

 vom 1/2021
 Neue Hardwareversion:

 .

 .

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

.

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	22.4.2021

5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

24.11.2021

Datum

i. V. Thomas Dal

Unterschrift

Herstellerinformation KW 03/2022

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG
 Gerät: VEGAPULS Air 41/42
 Typ: LoRa

2. Software

Bisherige Softwareversion:

0	1
---	---

 .

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 11/2021
 Neue Softwareversion:

0	1
---	---

 .

0	2
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 03/2022

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- IMEI auslesbar

Fehlerkorrekturen

- LoRa
 - o ADR funktioniert auch bei NBTrans > 1

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion:

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 1/2021
 Neue Hardwareversion:

--	--

 .

--	--

 .

--	--

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

.

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	22.4.2021

5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

14.03.2022

 Datum

i. V. Thomas Dal

 Unterschrift

Herstellerinformation KW 01/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG **Gerät:** VEGAPULS Air 41/42 **Typ:** LoRa

2. Software

Bisherige Softwareversion:

0	1
---	---

 .

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 03/2022
 Neue Softwareversion:

--	--

 .

--	--

 .

--	--

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion:

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 1/2021
 Neue Hardwareversion:

0	1
---	---

 .

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 1/2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Funktionserweiterungen

- Einsatz des neuesten LoRa Modul mit Unterstützung folgender Bänder IN868, AU916 und KR920
- Entfernen unnötiger Bauteile

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	22.4.2021

5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

09.01.2023

Datum

i. V. Thomas Jule

Unterschrift

Herstellerinformation KW 03/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG
 Gerät: VEGAPULS Air 41/42
 Typ: LoRa

2. Software

Bisherige Softwareversion:

0	1
---	---

 .

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 03/2022
 Neue Softwareversion:

--	--

 .

--	--

 .

--	--

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion:

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 1/2021
 Neue Hardwareversion:

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 2/2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Funktionserweiterungen

- Vorbereitung für Software 2.0.0

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	22.4.2021

5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

09.03.2023

Datum

i. V. Thomas Dal

Unterschrift

Herstellerinformation KW 05/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG **Gerät:** VEGAPULS Air 41/42 **Typ:** LoRa

2. Software

Bisherige Softwareversion:

0	1
---	---

 .

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 03/2022
 Neue Softwareversion:

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 05/2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Umfangreiche Änderungen, siehe Versionshistorie

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion:

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 1/2023
 Neue Hardwareversion:

--	--

 .

--	--

 .

--	--

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Nein, Beschreibung:
 Ein Softwareupdate von Version 1.x.x auf 2.x.x ist nicht möglich

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	22.4.2021

5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

03.05.2023

Datum

i. V. Thomas Dal

Unterschrift

Herstellerinformation KW 05/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG
 Gerät: VEGAPULS Air 41/42
 Typ: LoRa

2. Software

Bisherige Softwareversion:

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 05/2022
 Neue Softwareversion:

--	--

 .

--	--

 .

--	--

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion:

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 1/2023
 Neue Hardwareversion:

0	2
---	---

 .

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 5/2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- Verbesserte Batteriekontaktierung

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	22.4.2021

5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

09.05.2023

Datum

i. V. Thomas Dal

Unterschrift

Herstellerinformation KW 08/2023

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

1. Art des Gerätes

- Feldgerät
 Signalverarbeitendes Gerät
 Anzeige-/Bedienkomponente
 Bediensoftware

Hersteller: VEGA Grieshaber KG
 Gerät: VEGAPULS Air 41/42
 Typ: LoRa

2. Software

Bisherige Softwareversion:

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 .

0	1
---	---

 vom 05/2022
 Neue Softwareversion:

--	--

 .

--	--

 .

--	--

 vom _____

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion:

0	2
---	---

 .

0	1
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 5/2023
 Neue Hardwareversion:

0	2
---	---

 .

0	2
---	---

 .

0	0
---	---

 vom 8/2023

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Funktionserweiterungen

- Einsatz eines neuen Batteriepacks mit 1 Batterie

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter www.vega.com/downloads.

4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt? (Beschreibung der Vorgehensweise)

4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS Air 41/42	64579, 64808	7.7.23

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom

5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: _____ €

Neuer Geräte-Listenpreis: _____ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): _____ €

07.07.2023

Datum

i. V. Thomas Dal

Unterschrift